

Évaluation des LLMs pour l'Attribution de Citations dans les Textes Littéraires: une Étude de LLaMa3

Gaspard Michel^{1, 2} Elena V. Epure¹ Romain Hennequin¹ Christophe Cerisara²

(1) Deezer Research, 24 rue de Calais, 75009 Paris, France

(2) LORIA, 615 Rue du Jardin-Botanique, 54506 Vandœuvre-lès-Nancy, France

gmichel@deezer.com, eepure@deezer.com, rhennequin@deezer.com,
christophe.cerisara@loria.fr

RÉSUMÉ

Les grands modèles de langage (LLMs) ont montré des résultats prometteurs dans diverses tâches littéraires, souvent liés la mémorisation de détails complexes sur la narration et les personnages fictifs. Dans cet article, nous évaluons la capacité de Llama-3 à attribuer les citations à leur locuteur dans les romans Anglais du 18ème au 20ème siècle. Le LLM obtient des résultats impressionnants sur un corpus de 28 romans, surpassant largement les performances publiées de ChatGPT et de modèles basés sur de puissants encodeurs de texte. Nous validons ensuite ces résultats en analysant l'impact de la mémorisation des passages de livres et d'une éventuelle contamination des annotations. Nos analyses montrent que ces formes de mémorisation n'expliquent pas l'important gain de performance, établissant ainsi Llama-3 comme le nouvel état de l'art pour l'attribution des citations dans la littérature anglaise. L'article est disponible sur le site suivant : <https://aclanthology.org/2025.naacl-short.62/>

ABSTRACT

Evaluating LLMs for Quotation Attribution in Literary Texts : A Case Study of LLaMa3

Large Language Models (LLMs) have shown promising results in a variety of literary tasks, often using complex memorized details of narration and fictional characters. In this work, we evaluate the ability of Llama-3 at attributing utterances of direct-speech to their speaker in novels. The LLM shows impressive results on a corpus of 28 novels, surpassing published results with ChatGPT and encoder-based baselines by a large margin. We then validate these results by assessing the impact of book memorization and annotation contamination. We found that these types of memorization do not explain the large performance gain, making Llama-3 the new state-of-the-art for quotation attribution in English literature.

MOTS-CLÉS : attribution de citation, littérature anglaise, humanité numériques.

KEYWORDS: quotation attribution, english literature, digital humanities.

ARTICLE : **Accepté à** Annual Conference of the Nations of the Americas Chapter of the Association for Computational Linguistics 2025 (NAACL 2025).
